

Specifieke Aanvullende Voorwaarden voor on-premises Software van Infrastructure & Industry Business

Deze Specifieke Aanvullende Voorwaarden voor on-premises Software van Infrastructure & Industry Business ('Softwarelicentievoorwaarden') wijzigen (i) de Basisvoorwaarden en de Algemene Aanvullende Software- en Cloudvoorwaarden ('Algemene Software- en Cloudvoorwaarden') of (ii) de Universal Customer Agreement (UCA) tussen de Klant en Siemens uitsluitend met betrekking tot on-premises Software van Infrastructure & Industry Business, zoals vermeld in de Order. Deze Softwarelicentievoorwaarden vormen tezamen met (i) de Basisvoorwaarden en de Algemene Software- en Cloudvoorwaarden of (ii) de UCA, indien van toepassing, en andere voorwaarden zoals vermeld in de Order, de "Overeenkomst".

Definities van termen, die in dit document met een hoofdletter worden geschreven, zijn te vinden [aan het einde van het document](#) of in andere delen van de Overeenkomst.

Commerciële voorwaarden

1. Onderwerp

1.1. Onderwerp

Siemens levert de Klant de in de Order gespecificeerde Software en verleent de Klant rechten op de Software op basis van het licentietype (zie artikel 2) en het betreffende softwaretype (zie artikel 3).

Indien Software elektronisch wordt geleverd of als er kopieerrechten voor worden verleend, zijn de rechten en plichten zoals beschreven in de Overeenkomst van toepassing op de kopieën die met goedkeuring van Siemens door Klant zijn gemaakt.

1.2. Leveringsomvang

1.2.1. **Softwarelevering.** Siemens zal de Software en, indien van toepassing, de betreffende CoL aan Klant leveren conform de beschrijving van de Software.

1.2.2. **Documentatie.** De Documentatie is normaal gesproken geschreven in het Engels.

Voor zover uit de beschrijving van de Software blijkt dat voor toegang tot de Documentatie een afzonderlijke vergoeding geldt, heeft Klant:

- a. geen recht om kopieën te genereren; en
- b. moet deze het vereiste aantal Documentatiekopieën separaat aanschaffen.

1.2.3. **Technische activatie.** Als de Software voor technische activeringsdoeleinden een

- a. licentiecode vereist, levert Siemens deze aan Klant; en
- b. een Dongle vereist, moet deze afzonderlijk worden besteld als deze niet expliciet is inbegrepen in de leveringsomvang.

Als partijen overeenkomen dat Klant alleen de Software maar nog niet de gebruiksrechten voor de Software aanschaff, zijn de Dongle, de licentiecode en de CoL niet inbegrepen in de leveringsomvang.

1.3. Omvang en kwaliteit van de Software, systeemomgeving

De omvang en kwaliteit van de Software worden uitsluitend bepaald in de beschrijving van de Software.

De Klant zal de Software zelf installeren en configureren en ervoor zorgen dat de bijbehorende Documentatie wordt nageleefd.

Licentie- en softwaretype

2. Licentietype

Siemens verleent de Klant de gebruiksrechten overeenkomstig het overeengekomen licentietype en Licentieomvang zoals vermeld in de Order. Als het licentietype niet is vermeld in de Order, is een Single Licence zoals omschreven in artikel 2.2.1. overeengekomen.

2.1. Licentietypen

2.1.1. **'Single License'** betekent dat Siemens de Klant een niet-exclusief recht verleent om:

- a. de Software op één (1) *Instance* te installeren; en
- b. de Software te gebruiken zoals gespecificeerd in de beschrijving van de Software en, indien van toepassing, in de CoL (zoals bijvoorbeeld bij 'Gebruikstype').

2.1.2. **'Multiple License'** betekent dat Siemens de Klant een niet-exclusief recht verleent om:

- a. het aantal *Instances* van de Software zoals gespecificeerd in de Order te installeren; en
- b. de Software gelijktijdig te gebruiken op de wijze zoals gespecificeerd in de beschrijving van de Software en, indien van toepassing, in de CoL (zoals bijvoorbeeld bij 'Gebruikstype').

2.1.3. **'Floating License'** betekent dat Siemens de Klant een niet-exclusief recht verleent om:

- a. de Software te installeren op maximaal tien (10) keer het aantal *Instances* waarvoor licenties zijn aangeschaft voor objecten (bijvoorbeeld gebruikers of apparaten) die in de Order zijn gespecificeerd. Voorbeeld: Als de Klant een Floating License voor drie (3) objecten verwerft, heeft deze het recht om de Software op dertig (30) *Instances* van de Klant te installeren, maar mag de Software nooit op meer dan drie (3) objecten tegelijkertijd worden gebruikt; en
- b. de Software gelijktijdig te gebruiken met het aantal objecten van de Klant dat is opgegeven in de Order en, indien van toepassing, in de CoL; en op de wijze zoals aangegeven in de beschrijving van de Software en, indien van toepassing, in de CoL.

2.1.4. **'Concurrent License'** betekent dat Siemens de Klant een niet-exclusief recht verleent om:

- a. de Software te installeren op het benodigde aantal *Instances* van de Klant om de Software te gebruiken zoals gespecificeerd in de beschrijving van de Software; en
- b. de Software gelijktijdig te gebruiken met het aantal objecten van de Klant (bijvoorbeeld gebruikers of apparaten) zoals gespecificeerd in de Order en, indien van toepassing, in de CoL; en op de wijze zoals gespecificeerd in de beschrijving van de Software en, indien van toepassing, in de CoL.

2.2. Termijn

2.2.1. **Onbepaalde tijd.** Siemens verleent de rechten conform artikel 2.1 aan de Klant voor alle licentietypen voor onbepaalde tijd, tenzij de Order bepaalt dat de Software alleen is gelicentieerd voor een Abonnementsperiode zoals beschreven in artikel 2.2.2.

2.2.2. **Abonnementsperiode.** Als Siemens de rechten verleent om de Software voor een beperkte periode te gebruiken, zijn er de volgende licentieopties:

- a. **'Verhuur'** betekent het opleggen van een tijdsbeperking aan een Single, Multiple, Floating of Concurrent License met een Abonnementsperiode van maximaal twaalf (12) maanden overeenkomstig de details in de beschrijving van de Software;
- b. **'Abonnement'** betekent het opleggen van een tijdsbeperking aan een Single, Multiple, Floating of Concurrent License. De duur van de Abonnementsperiode wordt gespecificeerd in de beschrijving van de Software; of
- c. **'Demo License'** of **'Trial License'** betekent een Single, Multiple, Floating of Concurrent License die wordt verleend voor een beperkte termijn en uitsluitend voor het valideren van de Software overeenkomstig de beschrijving van de Software.

- 2.2.3. **Berekening van de Abonnementsperiode.** De toegestane gebruikperiode wordt gespecificeerd in de beschrijving van de Software en, indien van toepassing, de CoL (bijvoorbeeld bij 'Gebruikstype'). Wanneer geen gebruikperiode is gespecificeerd, geldt een periode van twaalf (12) maanden. Als de gebruikperiode wordt berekend in
- a. uren, begint de Abonnementsperiode wanneer de Software voor het eerst wordt gestart en eindigt wanneer alle inbegrepen uren zijn verbruikt. Gebruikers hebben de flexibiliteit om hun gebruik tussentijds te stoppen en te hervatten totdat alle uren zijn opgebruikt;
 - b. dagen, weken of maanden, geldt de gespecificeerde periode, ongeacht het daadwerkelijke gebruik, vanaf de eerste start van de Software; of
 - c. gebaseerd op datum, eindigt de licentie op deze datum ongeacht het feitelijke gebruik.
- 2.2.4. **Automatische verlenging van licenties met een beperkte termijn.** In geval van automatische verlenging conform artikel 18.1 van de Algemene Software- en Cloudvoorwaarden of, indien van toepassing, artikel 10.1 van de UCA zal elke nieuwe Abonnementsperiode dezelfde lengte hebben als de oorspronkelijk overeengekomen Abonnementsperiode.
- 2.2.5. **Meerjarige abonnementen.** Voor Abonnementsperioden van meerdere jaren kan Siemens nieuwe licentiecodes uitgeven tijdens de Abonnementsperiode.

3. Softwaretype

De Klant kan van Siemens zowel engineering als andere soorten software aanschaffen.

3.1. Engineeringsoftware

Als in de beschrijving van de Software is opgenomen dat Klant engineeringsoftware heeft aangeschaft, is het volgende van toepassing:

Indien de Klant de engineeringsoftware of delen daarvan gebruikt om eigen programma's of gegevens te genereren, heeft hij het recht, zonder enige licentievergoeding te hoeven betalen, om die delen van de engineeringsoftware te kopiëren als onderdeel van zijn eigen programma's of gegevens; en

- a. die delen van de engineeringsoftware te gebruiken als onderdeel van zijn eigen programma's of gegevens; of
- b. die onderdelen van de engineeringprogrammatuur als onderdeel van eigen programma's of gegevens aan derden te leveren voor het gebruik daarvan. In dat geval moet de Klant de daarin opgenomen engineeringsoftware beschermen in overeenstemming met artikel 5.

3.2. Andere Softwaretypes

Voor elk ander soort Software verwerft Klant een licentie met betrekking tot de Software overeenkomstig het relevante beoogde gebruik voordat de Software of delen daarvan worden geïnstalleerd of anderszins gedupliceerd.

3.3. Uitgebreide rechten op de Software

Eventuele uitgebreide rechten met betrekking tot de Software of delen daarvan, worden, indien van toepassing, gespecificeerd in het Readme-bestand van de Software.

Eerdere versies en verdere rechten en verplichtingen van Klant

4. Eerdere versies

4.1. Vervallen van het gebruiksrecht bij upgraden

Indien uit de beschrijving van de Software, bijvoorbeeld door de aanvullende aanduiding 'Service Pack' in de productnaam van de Software, blijkt dat de Software dient als een upgrade van een Eerdere Versie, zullen de gebruiksrechten die zijn verleend voor een Eerdere Versie vervallen bij een dergelijke upgrade. De gebruiksrechten overeenkomstig artikel 4.3 worden hierdoor niet beïnvloed.

4.2. Optie

Indien de Klant reeds rechtmatig gebruikmaakt van een licentie die overeenkomt met de Eerdere Versie, kan de Klant naar eigen keuze, de gebruiksrechten van de Software uitoefenen:

- a. hetzij met betrekking tot de Software zelf; of
- b. - voor zover technisch voorzien en op eigen verantwoordelijkheid handelend - met betrekking tot de Eerdere Versie.

4.3. Parallel gebruik

- 4.3.1. **Alternatief gebruik.** Voor zover Eerdere Versies worden vermeld in het Readme-bestand van de Software onder de titel 'Parallel Gebruik', kan de Klant als alternatief gebruiksrechten uitoefenen op de daarin vermelde Eerdere Versies van de Software.
- 4.3.2. **Aanvullend gebruik.** Als in de beschrijving van de Software of in de CoL het genoemde 'Gebruikstype' 'Installatie' of 'Gebruiker' is, mag Klant de in het Readme-bestand vermelde Eerdere Versies gebruiken naast de gelicentieerde Software en parallel aan de Software op het aantal *Instances* waarvoor deze de aangeschafte Software mag installeren of gebruiken.
- 4.3.3. **Overdracht.** Elke overdracht van Eerdere Versies aan een derde partij is alleen toegestaan in combinatie met de overdracht van Software conform artikel 5.2.

5. Verdere rechten en verplichtingen van Klant

5.1. Overleggen van de CoL

Als daarom wordt verzocht moet de Klant de CoL aan Siemens overleggen:

- a. voor de Software; en
- b. als de Software een Service Pack of andere nieuwe versie van de Software is, voor de Eerdere Versie.

5.2. Overdracht

- 5.2.1. **Recht op overdracht.** De Klant heeft het recht om alle door hem aangeschafte licenties met een onbeperkte gebruiksduur over te dragen aan een derde partij. Als de Klant dergelijke licenties overdraagt aan derden, moet de Klant:
 - a. stoppen met het gebruik van de Software;
 - b. geïnstalleerde kopieën van de Software verwijderen van diens apparatuur en *Instances*; en
 - c. eventuele kopieën op andere gegevensdragers wissen of, op verzoek van Siemens, deze aan Siemens verstrekken, voor zover de Klant deze conform geldende wetgeving niet langer hoeft te bewaren. Het gebruik van dergelijke bewaarde kopieën is verboden.
- 5.2.2. **Overdracht van licentiecode, Dongle, contractdocumenten en inhoud.** De Klant zal aan de derde partij het volgende leveren:
 - a. de licentiecode, indien van toepassing;
 - b. een Dongle indien die was inbegrepen in de leveringsomvang van de diensten voor de Software;
 - c. de orderbevestiging en de CoL, samen met de Overeenkomst; en
 - d. de CoL van de Eerdere Versie als deze een geüpgradede versie van de Software overdraagt zoals beschreven in artikel 5.2;en zal met de derde partij een overeenkomst sluiten waarvan de inhoud overeenkomt met de artikelen 2, 3 en 5 van deze Softwarelicentievoorwaarden.
- 5.2.3. **Bevestiging, overdracht van plichten.** De Klant zal:
 - a. Op verzoek van Siemens schriftelijk bevestigen dat de Klant de maatregelen zoals uiteengezet in artikel 5.2 heeft voltooid of, indien nodig en van toepassing, aan Siemens beschrijven om welke redenen een langere bewaartermijn vereist is; en
 - b. de derde partij uitdrukkelijk onderwerpen aan de plichten om de verleende rechten conform artikel 2 en 3 en de verplichtingen conform artikel 5 van deze softwarelicentievoorwaarden en sectie 6 van de Algemene Aanvullende Software- en Cloudvoorwaarden of artikel 3.3 van de UCA, indien van toepassing, na te leven.

5.3. Validatie

Als de Klant een gegevensdrager ontvangt dat in aanvulling op de Software andere programma's bevat die zijn vrijgegeven voor gebruik, heeft Klant het recht om deze vrijgegeven softwareproducten te gebruiken:

- a. uitsluitend voor validatiedoeleinden;
- b. voor een gebruikperiode van maximaal 14 dagen, beginnend bij de eerste ingebruikname van het betreffende softwareprogramma, tenzij een andere periode is gespecificeerd, bijvoorbeeld in het Readme-bestand van het relevante softwareproduct; en
- c. kosteloos.

Softwareproducten die uitsluitend zijn geleverd voor validatiedoeleinden, vallen onder de Overeenkomst. De Klant heeft niet het recht om deze softwareproducten afzonderlijk, dat wil zeggen zonder de Software, aan een derde partij door te geven.

Definities

CoL	Het Certificate of License waarin informatie staat over het type gebruiksrechten dat is aangeschaft voor de Software. Als er een CoL is voor de Software, wordt deze toegevoegd aan de Software of de leveringsbon.
Dongle	Speciaal item van software of hardware (bijvoorbeeld een usb-dongle) ter bescherming van de licenties. De Dongle en de door de Dongle beschermde Software moeten worden aangesloten zoals beschreven in de Documentatie, anders wordt het gebruik van de Software aanzienlijk beperkt of onmogelijk.
Eerdere Versie	Eerdere release van de Software; normaal gesproken identificeerbaar door de wijziging in het versienummer.
Instance	Ofwel een <i>Instance</i> in een fysieke besturingssysteemomgeving of een <i>Instance</i> in een virtuele besturingssysteemomgeving.
Licentieomvang	De Licentieomvang wordt gedefinieerd in de van toepassing zijnde UCA of de Algemene Software- en Cloudvoorwaarden, maar kan ook worden bepaald in de CoL.
Service Pack	Release van de Software waarin defecten en/of kwetsbaarheden worden verholpen, maar die over het algemeen geen wijziging in functionaliteit met zich meebrengt. De term 'Service Pack' omvat ook individuele bugfixes en/of kwetsbaarheidspatches die niet gelijkstaan aan een volledige nieuwe software-release. Service Packs maken deel uit van de Software.